

200

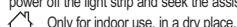
LEDs
db LED
ks LED
buc LED-uri
kom. LED dioda
kom. LED diod
LED diod
LED žarulja



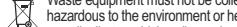
LED LIGHT CHAIN • LED-ES FÉNYFÜZÉR • LED SVIETIACI REŤAZEC • GHIRLANDĂ CU LED-URI • SVETLEČÍ NIZ SA LED DIODAMA • LUČKE-SVETLEČÍ NIZ Z LED DIODAMI • SVĚTELNÝ ŘETĚZ S LED DIODAMI • LED SVJETLOSNI VIJENAC

(EN) INSTRUCTIONS / WARNING

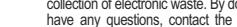
Do not connect the chain to the supply while it is in the packing. • Do not operate the product in its packaging. • The light sources in the product are not replaceable. At the end of the light sources lifetime, the entire product must be replaced. • Warning! Risk of electric shock if lamps are broken or missing. Do not use! • Where breakage or damage to lamps occur the chain must not be used nor energised but disposed of safely. • The power cable is not user replaceable. If it becomes damaged, the product should be discarded. • Do not connect this light strip electrically with other light strips. • The light chain is not suitable looping-in installation. Be careful not lead the product immediately next to flammable materials when operating. • Power off the light strip when not in use. Do not operate the light strip without supervision. • The product is intended to be used as ornamental lighting and is not suitable for illuminating domestic premises. • The product is not a toy. Keep out of reach of children. • In case of any malfunction, immediately power off the light strip and seek the assistance of a specialist.



Only for indoor use, in a dry place.



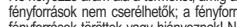
Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health.



Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function.



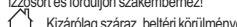
Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste.



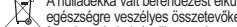
By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

(H) HASZNÁLATI UTASÍTÁS / FIGYELMEZTETÉS

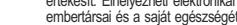
Ne helyezze áram alá a terméket, amíg az a csomagolásban van. • A terméket a csomagolásban ne üzemeltesse! • A terméken a fényforrások nem cserélhetők, a fényforrás ellettartama végén a teljes terméklet cseréni kell. • Figyelem! Áramtűveszély ha a fényforrások törötték vagy hiányoznak! Ne használja! • A fényforrás sérülése vagy törese esetén a terméklet ne használja tovább, áramtalanítva, majd biztonságosan semmisítse meg. • A halózati csatlakozóvezeték nem cserélhető. Ha megsérül, a terméklet meg kell semmisíteni. • Ez a füzér nem szabad másik füzérrel villanósan összekapcsolni. • Ez a füzér felülfeszített szerelese nem alkalmás. • Ügyeljön rá, hogy a termék működés közben ne kerüljön gyűlékony anyag közvetlen közelébe! • Használom kívül áramtalanítása az izzásorral. • Felügyeljük, nélkül az üzemeltetés az izzásorral! • A termék rendeltetései dekoratív világítás, nem alkalmazhatásra helyiségek megvilágítására. • A termék nem játékok, gyermek kezébe ne kerüljön! • Bármiény meghibásodás esetén áramtalanítása az izzásorral és forduljon szakemberhez!



Kizárolag száraz, beltéri körülmenyek között használható!



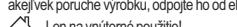
A hulladékálló vált berendezést elklúniitetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékálló vált berendezés téritésmentesen átátható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételeire szaksorozott gyűjtőhelyen! Akár a környezetet, embertársait és a saját egészségét. Kérdez esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártón vonatkozó feladatakat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu



Gyártó: SOMOGYI ELEKTRONIC * - H - 9027 - Győr, Gesztenyefű út 3. • www.somogyi.hu • Származási hely: Kina

(SK) NÁVOD NA POUŽITIE / UPOZORNENIA

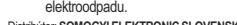
Neprípravajte reťazec na napájanie, ak je ešte v obale. • Neprípravajte reťazec na napájanie, ak je v obale, ktorý nie je prispôsobený na predávanie. • Žiarovky v reťazci sú nevymeniteľné; po skončení živnosti žiarovky treba vymeniť celý výrobok. • Pozor! Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom, keď žiarovky sú poškodené alebo chybajú! Nepoužívajte! • V prípade poškodenia alebo rozbitia žiarovky výrobok dajte nepoužívať, odpojte od elektrickej energie a bezpečným spôsobom zlikvidujte. • Sieťový prepojovač kábel alebo šnúra sa nedajú vymeniť. Ak sa šnúra poškodí, výrobok sa musí vyradiť! • Nesplňajte reťazec elektricky s dalsím reťazcom! Tento reťazec nie je vhodný na sériovú zapojenie. • Dobejte, aby sa reťazec počas prevádzky nedostal do blízkosti horľavých materiálov! • Keď výrobok nepoužívate, odpojte adaptér od elektrickej siete! • Nepoužívajte výrobok bez doružu! • Tento výrobok používate na dekoratívne osvetlenie, nie je určený na osvetlenie domácnosti. • Výrobok nie je hračka, nepatrí do rúk detí! • Pri akejkoľvek poruchu výrobku, odpojte ho od elektrickej siete a obráťte sa na odborníka!



Len na vnitrom použíte!



Výrobok nevyhadrujte do bežného domového odpadu, separujte oddelenie, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odvadžajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektívne v predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odvadžovať aj miestnej organizácii zaobrájajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudskej a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Vás predajca alebo miestna organizácia zaobrájajúca sa likvidáciou elektroodpadu.



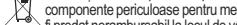
Distribútor: SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o. • Gútsky rad 3, 945 01 Komárom, SK • Tel.: +421/035 7902400 • www.somogyi.sk • Krajiná pôvod:

(RO) MOD DE UTILIZARE / ATENTIONARI

Nu pună sub tensiune un produs care încă este în ambalažă! • Produsul nu se pună în funcție în ambalažă! • În acest produs sursele de lumină nu pot fi schimbate; la sfârșitul duratăi de viață a sursei de lumină, trebuie schimbată întregul produs. • Atenție! Pericol de electrocutare în cazul în care sursele de lumină sunt rupte sau lipesc! Nu utilizați produsul! • În cazul în care sursa de lumină este deteriorată sau avariata, întreprină utilizarea produsului, trebuie deconectat de la rețea, și neutralizat în condiții de siguranță. • Cablul de conectare la rețea nu poate fi schimbat. Dacă se deformează, produsul trebuie aruncat. • Această ghîrlăndă nu poate fi conectată electric cu altă ghîrlăndă! • Această ghîrlăndă nu este adecvată pentru montaj în serie. • Asigurați-vă că în timpul funcționării produsul să nu fie în medie apropiere de un material inflamabil! • Dacă ghîrlăndă nu este folosită trebuie deconectată! • Nu lăsați produsul în funcție fără supraveghere! • Produsul este conceput pentru iluminare decorative, nu este adecvat pentru iluminarea încăperilor. Produsul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor! • În cazul oricarei defecțiuni decupați ghîrlăndă și adresați-vă unui specialist!



Produsul poate fi pus în funcție numai în interior, în mediul uscat!



Colectați în mod separat echipamentul devenit deuseu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deuseu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la totul distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejează mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevedenilor legale privind producători și suportanți cheltuielile legate de aceste obligații.



Distribuitor: S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L. • J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195 • Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod postal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro • Jara de origine: China



Made for Europe

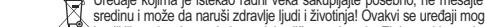
KI 200C LED/WH; WW; M; P; T

(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU / NAPOMENA

Proizvod ne uključujete u stруju dok je u ambalaži! • Izvor svjetlosti nije zamjenjiva! Nakon isteka radnog veka, mora se menjati čitav proizvod. • Pažnja! Opatosnost od strujnog udara ako se proizvod koristi sa slomljениm izvorom svjetlosti ili brez nje! Nemoljte je koristiti! • U slučaju bilo kakvog oštećenja, proizvod se ne smije dalje koristiti, isključite je iz stруje i bezbedno je uništiti. • Ostećeni priključni kabel nije zamjenjiv. Ako desi oštećenje, proizvod više nije za upotrebu. • Zabranjeno povezivanje sa drugim dekorativnim svjetiljama! • Ovaj svjetleni niz se ne sma povezivati sa drugim nizovima. • Obratite pažnju da u toku rada proizvod ne bude u blizini zapaljivih materijala! • Ako ne koristite proizvod, isključite je iz struje! • Proizvod ne ostavljam da radi bez nadzora! • Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavanje, ni primeren za razsvetljavanje u gospodinjstvima. • Ovaj proizvod nije igračka, ne dajte deci da se igraju s njim! • U slučaju bilo kakve nepravilnosti, odmah isključite proizvod i obratite se stručnoj licu!



Ovaj proizvod je predviđen za upotrebu u suvim zatvorenim prostorijama.



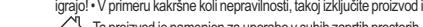
Uredaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to ošteteju životnu

sredinu i može da narusi zdravje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavačima gde ih ste kupili ili prodavačima koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i u određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre.

Premda za SRB: ELEMENTA d.o.o. • Jovana Mišića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381 024 686 270 • www.elementa.rs • Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

(SLO) NAVODILO ZA UPORABO / OPOROZILO

Proizvod ne vključite v električno omrežje dokler je v embalaži! • Proizvod ne vključite dokler je v embalaži! • Izvor svjetlosti ne zamjenjiva! Po izteku delovne dobe se mora zamjenjivati celoten proizvod. • Pozor! Nevarnost pred električnim udarom, če se proizvod uporablja z zlomljenim izvorom svjetlosti ali brez nje! Ne uporabljajte je! V primeru kakršnega koli poškodbu se proizvod ne sma dalje uporabljati, izključite ga iz električnega omrežja in ga vrnite. • Poškodovan priključni kabel ni zamjenjivi. Ce se proizvod poškodi, ne vič za uporabo. • Prepovedano je povezovanje z drugimi dekorativnimi svetiljki! • Ta svetleni niz se ne sma povezovati z drugimi nizi. • Bodite pozorni da med delovanjem proizvoda ni v bližini vnetljivih materialov! • Če proizvod ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja! • Proizvod ne puščajte, da deluje brez nadzora! • Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavanje, ni primeren za razsvetljavanje v gospodinjstvih! • Ta proizvod ni igračka, ne dajte ga otrokom da se z njim igrajte! • V primeru kakršnega koliko nepravilnosti, takoj izključite proizvod in obrite se ob znakovno usposobljenemu osebom!



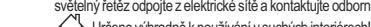
Ta proizvod je namenjen za uporabo v suhih zaprilih prostorih.

Napravam katerim je potekli življenski dobi zbrachte posebej, ne jih mešati z ostalimi gospodinjskimi odpadki. To onemšaže življensko sredino in lahko vpliva in ogroža zdravje ljudi in živali! Tačne naprave se lahko predajo za recikliranje v trgovinah kjer jih kupili ali trgovinah katere prodajajo podobne naprave. Elektronski odpadki se lahko predajo tudi v določenih reciklažnih. S tem ščitite okolje, vaše zdravje in zdravje vaših sonarodnjakov. V primeru dvoma da kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Po veljavnih predpisih se obvezujemo in nosimo vso odgovornost.

Distributer za SLO: ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o. • Cesta zmage 13a, 2000 Maribor, Slovenija • Tel.: +386 59 178 322 • www.elementa-e.si • Država uvoza: Mađarska • Država porekla: Kitajska • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

(CZ) NÁVOD K POUŽITÍ / UPOZORNĚNÍ

Produkt nikdy nezapojujte do elektrické sítě, dokud se nachází v obalu. • Produkt nikdy neuvádějte do provozu v balení! • Světelné zdroje nelze ve výrobku vyměňovat; po skončení životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celý výrobek. • Pozor! Nebezpečí zásahu elektrickým průdurem, jestliže je světelný zdroj poškozený nebo kompletně! Nepoužívejte! • V případě poškození nebo rozbití světelného zdroje výrobek dajte nepoužívat, odpojte jej z elektrické sítě a potom bezpečným způsobem zlikvidujte. • Přívodní síťový kabel nelze vyměňovat. Jestliže bude kabel poškozen, musí být celý výrobek zlikvidován. • Je zakázáno fentó světelný reťaz elektricky propojovat s jiným reťazem. • Tento světelný reťaz není vhodný k sériovému zapojování. • Dbejte, aby se produkt nikdy nepoužíval nedostat do bezprostřední blízkosti horľavých látek! • Jestliže nebudete výrobek používat, odpojte jej z elektrické sítě! • Světelný reťaz nikdy nepoužívejte bez doružu! • Učrémoto toho výrobku je dekorativní osvetlení, není vhodný jako zdroj osvetlení v domácnosti. Není hračka, nedávejte jej do rukou dětem! • V případě jakéhokoli poškození světelný reťaz odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka!



Učrénco výhradně k používání v suchých interiérech!

Přístroje, které jich nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhodujte do bežného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepořebné nebo nepoužívané přístroje můžete zdarma odevzdát v místě distributore, respektive v všechnch takových distributoru, kteří se zabývají prodejem zařízení, kteří mají stejně parametry a funkci. Odevzdáte můžete i na severních místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, svou zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Uložte předepsanu příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

Može se koristiti samo u suhim okolnostima i zatvorenim prostorijama!

Uredaji koji se odlažu u otpad se trebaju izdvojiti priključiti, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravje! Koristiti ili uredaji koji se odlazu u otpad se besplatno mogu odnositi na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijama kojih su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovime Vštite Vaš okoliš, Vaše i zdravje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada.

Prihvataćemo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškovе koji su u vezi s tim.

Uvoznik za HR: ZED d.o.o. • Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

Uvoznik za BH: DIGITALIS d.o.o. • M.Spahe 2A/30, 7220 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

200 x 3 V / 0,06 W

S: 230 V ~ / S: 10,8 W